

# ORDER IN COUNCIL

**XII**

**1968**

ratifying a Projet de Loi

ENTITLED

## **The Natural Beauties (Amendment) (Alderney) Law, 1968**

---

(Registered on the Records of the Island of Guernsey  
on the 26th day of November, 1968.)

---



---

1968.

# ORDER IN COUNCIL



IN THE ROYAL COURT OF THE ISLAND OF GUERNSEY

*The 26th day of November, 1968, before Bertram Guy Blampied, Esquire, Lieutenant-Bailiff; present :—Gilbert Carey de Jersey, Esquire, C.B., Carl Edward Blad, Albert Victor Dorey, Esquires, Laurence Francis de Vic Carey, Esquire, C.B., C.B.E., D'Arcy George Le Tissier, Esquire, Edward James Lainé, Esquire, C.B.E., D.F.C., Edward Martel, and Jean Le Pelley, Esquires, Jurats.*

The Lieutenant-Bailiff having this day placed before the Court an Order of Her Majesty in Council dated the 25th day of October, 1968, ratifying a *Projet de Loi* of the States of Alderney entitled "The Natural Beauties (Amendment) (Alderney) Law, 1968", the Court, after the reading of the said Order in Council and after having heard Her Majesty's Comptroller thereon, ordered that the said Order in Council be registered on the records of this Island and that an extract of this present Act, together with a copy of the said Order in Council, be sent by Her Majesty's Greffier to the Clerk of the Court of Alderney for registration on the records of that Island, of which Order in Council the tenor followeth:—

# At the Court at Buckingham Palace

The 25th day of October 1968

PRESENT,

## The Queen's Most Excellent Majesty

LORD PRESIDENT

MRS HART

MR ROBERTS

MR STONEHOUSE

SIR MORRICE JAMES

WHEREAS there was this day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for the Affairs of Guernsey and Jersey, dated the 22nd day of October 1968, in the words following, viz.:—

“YOUR MAJESTY having been pleased, by Your General Order of Reference of the 22nd day of February 1952, to refer unto this Committee a humble Petition of Sydney Peck Herivel, Esquire, C.B.E., D.S.C., President of the States of Alderney, setting forth:

“That at a meeting of the States of Alderney held on the fifth day of September, 1968, the States adopted a Resolution that a *Projet de Loi* entitled “The Natural Beauties (Amendment) (Alderney) Law, 1968” be approved: That at the meeting of the States aforesaid Your Humble Petitioner was authorised to present to Your Majesty in Council a Petition that the said *Projet de Loi* be sanctioned: That the said *Projet de Loi* is set forth in the words and figures of the Schedule hereunto annexed: And most humbly praying that Your Majesty might

be graciously pleased to grant Your Royal Sanction to the Projet de Loi entitled "The Natural Beauties (Amendment) (Alderney) Law, 1968" and order that the same shall have the force of law within the Island of Alderney.'

"THE LORDS OF THE COMMITTEE, in obedience to Your Majesty's said Order of Reference, have taken the said Petition, and the Projet de Loi annexed thereto, into consideration, and do this day agree humbly to report, as their opinion to Your Majesty, that it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said Petition and to approve of and ratify the said Projet de Loi."

HER MAJESTY, having taken the said Report into consideration, is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to approve of and ratify the said Projet de Loi, and to order, as it is hereby ordered, that the same shall have the force of law within the Island of Alderney.

AND HER MAJESTY doth hereby further direct that this Order and the said Projet de Loi (a copy whereof is hereunto annexed) be entered upon the Register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

AND the Lieutenant-Governor and Commander-in-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other Her Majesty's Officers for the time being of the said Island of Guernsey, and also the Jurats of the said Island of Alderney, and all other persons whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly.

*W. G. Agnew.*

1

1

Projet de Loi referred to in the foregoing  
Order in Council.

## PROJET DE LOI

ENTITLED

### **The Natural Beauties (Amendment) (Alderney) Law, 1968**

The States, in pursuance of their Resolution of the fifth day of September nineteen hundred and sixty-eight, have approved the following provisions which, subject to the Sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, shall have force of law in this Island.

1. The States may, from time to time, by Ordinance designate such areas of this Island as may be defined in any such Ordinance as being areas within which permission to construct a building shall not be granted by the Committee in pursuance of the provisions of the Natural Beauties (Alderney) Law, 1957 (hereinafter referred to as "the principal Law").

Prohibition  
of building  
in certain  
areas.

2. Nothing in the principal Law or in this Law or in any Ordinance made in pursuance of the provisions of this Law shall apply in relation to the States or any servant or agent thereof when acting for or on behalf of the States within the course of his employment or agency.

States not  
bound.

3. When any Ordinance made in pursuance of this Law comes into operation, the Court shall hear and determine any appeal then pending under the provisions of section five of the principal Law as if such Ordinance had not been enacted.

Saving.

Amend-  
ments to the  
Law of  
1957.

4. The principal Law is hereby amended as follows:—

- (a) in section two thereof immediately after the words “industrial purposes” there are hereby inserted the words “and the availability of services including roads, electricity, water and sewage disposal”;
- (b) subsection (1) of section three thereof is hereby repealed and the following subsection substituted therefor—

“(1) A person shall not, without having first obtained the permission in that behalf of the Committee, construct or reconstruct, or make any addition, extension or exterior alteration to, any building whether or not visible from any public way, street, road or other place to which the public have, or are permitted to have, access, whether on payment or otherwise.”

Construc-  
tion,  
collective  
title and  
citation.

5. (1) This Law and the principal Law shall be construed as one and may be cited together as the Natural Beauties (Alderney) Laws, 1957 and 1968.

(2) This Law may be cited as the Natural Beauties (Amendment) (Alderney) Law, 1968.

R. H. VIDELO,

Her Majesty's Greffier.